IV

(Informazzjoni)

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĊJI U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

IL-PARLAMENT EWROPEW

DEĊIŻJONI TAL-BUREAU TAL-PARLAMENT EWROPEW

tas-6 ta' Ġunju 2011

dwar ir-regoli li jirregolaw it-trattament ta' informazzjoni kunfidenzjali mill-Parlament Ewropew

(2011/C 190/02)

IL-BUREAU TAL-PARLAMENT EWROPEW,

Wara li kkunsidra l-Artikolu 23(12) tar-Regoli ta' Proċedura tal-Parlament Ewropew;

Billi:

(1) Fid-dawl tal-Ftehim Qafas ġdid dwar ir-relazzjonijiet bejn il-Parlament Ewropew u l-Kummissjoni Ewropea [1] ffirmat fl-20 ta' Ottubru 2010 ("il-Ftehim Qafas") huwa meħtieġ li tiġi riveduta d-Deċiżjoni tal-Bureau tat-13 ta' Novembru 2006 dwar ir-regoli li jirregolaw l-ipproċessar amministrattiv ta' dokumenti kunfidenzjali.

(2) It-Trattat ta' Lisbona jagħti kompiti ġodda lill-Parlament Ewropew u sabiex jiġu żviluppati l-attivitajiet tal-Parlament f'dawk l-oqsma li jirrikjedu livell għoli ta' kunfidenzjalità, jeħtieġ li jiġu stabbiliti prinċipji bażiċi, standards minimi ta' sigurtà u proċeduri xierqa għat-trattament mill-Parlament Ewropew ta' informazzjoni kunfidenzjali, anke dik klassifikata.

(3) L-għan tar-regoli stipulati f'din id-Deċiżjoni huwa li jiżguraw standards ekwivalenti ta' protezzjoni u kompatibilità mar-regoli adottati minn istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji oħra stabbiliti b'riżultat jew abbażi tat-Trattati jew mill-Istati Membri sabiex jiġi ffaċilitat il-funzjonament bla xkiel tal-proċess ta' teħid ta' deċiżjonijiet tal-Unjoni Ewropea.

(4) Id-dispożizzjonijiet ta' din id-Deċiżjoni huma bla ħsara għall-Artikolu 15 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) u tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2001 dwar l-aċċess pubbliku għad-dokumenti tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni [2].

(5) Id-dispożizzjonijiet ta' din id-Deċiżjoni huma bla ħsara għall-Artikolu 16 TFUE u għar-Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2000 dwar il-protezzjoni ta' individwu fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Komunità u dwar il-moviment liberu ta' dik id-data [3],

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Objettiv

Din id-Deċiżjoni tirregola l-ħolqien, ir-riċeviment, it-trażmissjoni u l-ħżin ta' informazzjoni kunfidenzjali mill-Parlament Ewropew bl-għan tal-protezzjoni xierqa tan-natura kunfidenzjali tagħha. Hija timplimenta b'mod partikolari l-Anness 2 tal-Ftehim Qafas.

[1] ĠU L 304, 20.11.2010, p. 47.

[2] ĠU L 145, 31.5.2001, p. 43.

[3] ĠU L 8, 12.1.2001, p. 1.

Artikolu 2

Definizzjonijiet

Għall-iskopijiet ta' din id-Deċiżjoni:

(a) "informazzjoni" tfisser kwalunkwe informazzjoni miktuba jew orali, ikun x'ikun il-mezz u jkun min ikun l-awtur;

(b) "informazzjoni kunfidenzjali" tfisser "Informazzjoni klassifikata tal-UE" (IKUE), u "informazzjoni kunfidenzjali oħra" mhux klassifikata;

(ċ) "informazzjoni Klassifikata tal-UE" (IKUE) tfisser kwalunkwe informazzjoni u materjal, klassifikati bħala TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET, SECRET UE/EU SECRET, CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL jew RESTREINT UE/EU RESTRICTED, li l-iżvelar mhux awtorizzat tagħhom jista' jikkawża livelli varji ta' ħsara għall-interessi tal-UE, jew għall-interessi ta' Stat Membru wieħed jew iżjed tagħha, kemm jekk din l-informazzjoni toriġina fl-istituzzjonijiet, il-korpi, l-uffiċċji u l-aġenziji stabbiliti b'riżultat jew abbażi tat-Trattati jew jekk tkun ġejja mill-Istati Membri, Stati terzi jew organizzazzjonijiet internazzjonali. F'dan ir-rigward:

— "TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET" hija l-klassifikazzjoni għal informazzjoni u materjal li l-iżvelar mhux awtorizzat tagħhom jista' jikkawża ħsara eċċezzjonalment kbira lill-interessi essenzjali tal-Unjoni jew ta' Stat Membru wieħed jew iżjed tagħha;

— "SECRET UE/EU SECRET" hija l-klassifikazzjoni għal informazzjoni u materjal li l-iżvelar mhux awtorizzat tagħhom jista' jikkawża ħsara serja lill-interessi essenzjali tal-Unjoni Ewropea jew ta' Stat Membru wieħed jew iżjed tagħha;

— "CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL" hija l-klassifikazzjoni għal informazzjoni u materjal li l-iżvelar mhux awtorizzat tagħhom jista' jikkawża ħsara lill-interessi essenzjali tal-Unjoni Ewropea jew ta' Stat Membru wieħed jew iżjed tagħha;

— "RESTREINT UE/EU RESTRICTED" hija l-klassifikazzjoni għal informazzjoni u materjal li l-iżvelar mhux awtorizzat tagħhom jista' jkun ta' żvantaġġ għall-interessi essenzjali tal-Unjoni Ewropea jew ta' Stat Membru wieħed jew iżjed tagħha;

(d) "informazzjoni kunfidenzjali oħra" tfisser kwalunkwe informazzjoni kunfidenzjali mhux klassifikata, inkluża informazzjoni koperta mir-regoli dwar il-protezzjoni tad-data jew mill-obbligu tas-segretezza professjonali, maħluqa fil-Parlament Ewropew jew trażmessa minn istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji oħra stabbiliti b'riżultat jew abbażi tat-Trattati jew minn Stati Membri lill-Parlament Ewropew;

(e) "dokument" tfisser kwalunkwe informazzjoni dokumentata irrispettivament mill-forma fiżika jew il-karatteristiċi tagħha;

(f) "materjal" tfisser kwalunkwe dokument jew biċċa makkinarju jew apparat, kemm manifatturati kif ukoll fil-proċess li jiġu manifatturati;

(g) "ħtieġa ta' għarfien" tfissser il-ħtieġa ta' persuna li jkollha aċċess għal informazzjoni kunfidenzjali biex tkun tista' twettaq funzjoni jew kompitu uffiċjali;

(h) "awtorizzazzjoni" tfisser deċiżjoni (deċiżjoni ta' awtorizzazzjoni) adottata mill-President jekk tikkonċerna lill-Membri tal-Parlament Ewropew u mis-Segretarju Ġenerali jekk tikkonċerna lil uffiċjali tal-Parlament Ewropew jew impjegati oħra tal-Parlament li jaħdmu għall-gruppi politiċi biex individwu jingħata aċċess għal IKUE sa livell speċifiku, abbażi ta' riżultat pożittiv ta' eżami ta' sigurtà (eżami bir-reqqa), imwettaq minn awtorità nazzjonali skont il-liġi nazzjonali u d-dispożizzjonijiet stipulati fl-Anness I, parti 2;

(i) "deklassament" tfisser tnaqqis fil-livell ta' klassifikazzjoni;

(j) "deklassifikazzjoni" tfisser it-tneħħija ta' kwalunkwe klassifikazzjoni;

(k) "oriġinatur" tfisser l-awtur awtorizzat kif xieraq ta' IKUE jew kwalunkwe informazzjoni kunfidenzjali oħra;

(l) "avviżi ta' sigurtà" tfisser miżuri implimentattivi tekniċi kif stipulat fl-Anness II [1].

Artikolu 3

Prinċipji bażiċi u standards minimi

1. It-trattament ta' informazzjoni kunfidenzjali mill-Parlament Ewropew għandu jsegwi l-prinċipji bażiċi u l-istandards minimi stipulati fl-Anness I, parti 1.

2. Il-Parlament Ewropew għandu jwaqqaf sistema ta' ġestjoni tas-sigurtà tal-iInformazzjoni (SĠSI) skont dawk il-prinċipji bażiċi u istandards minimi: bl-għan tal-iffaċilitar tal-ħidma Parlamentari u amministrattiva, filwaqt li tiġi żgurata l-protezzjoni ta' kwalunkwe informazzjoni kunfidenzjali pproċessata mill-Parlament Ewropew, b'rispett sħiħ tar-regoli stabbiliti mill-oriġinatur ta' tali informazzjoni kif stabbilit fl-avviżi ta' sigurtà.

L-ipproċessar ta' informazzjoni kunfidenzjali permezz ta' sistemi ta' informazzjoni (SI) awtomatizzati tal-Parlament Ewropew għandu jiġi implimentat skont il-kunċett tal-Assigurazzjoni tal-Informazzjoni (AI) u għandu jkun stabbilit fl-avviżi ta' sigurtà.

[1] Anness li għad irid jiġi adottat.

3. Il-Membri tal-Parlament Ewropew jistgħu jikkonsultaw informazzjoni klassifikata sal-livell ta' "CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL", inkluż dak il-livell, bla awtorizzazzjoni ta' sigurtà. Għal informazzjoni klassifikata bħala "CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL" għandhom jiffirmaw dikjarazzjoni solenni li huma mhux se jiżvelaw il-kontenut ta' dik l-informazzjoni lil terzi persuni. Informazzjoni klassifikata ta' livell ogħla minn "CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL" għandha tkun disponibbli biss għal Membri li jkollhom il-livell xieraq ta' awtorizzazzjoni ta' sigurtà.

4. Uffiċjali tal-Parlament Ewropew u impjegati oħrajn tal-Parlament li jaħdmu għall-gruppi politiċi jistgħu jikkonsultaw informazzoni kunfidenzjali jekk ikollhom "ħtieġa ta' għarfien" stabbilita u jistgħu jikkonsultaw informazzjoni klassifikata li tkun ta' livell ogħla minn "RESTREINT UE/EU RESTRICTED" jekk ikollhom il-livell xieraq ta' awtorizzazzjoni ta' sigurtà.

Artikolu 4

Ħolqien ta' informazzjoni kunfidenzjali u ġestjoni amministrattiva mill-Parlament Ewropew

1. Il-President tal-Parlament Ewropew, il-presidenti tal-kumitati parlamentari konċernati u s-Segretarju Ġenerali u/jew kwalunkwe persuna awtorizzata minnu kif xieraq bil-miktub jistgħu joħolqu informazzjoni kunfidenzjali u/jew jikklassifikaw informazzjoni kif stabbilit fl-avviżi ta' sigurtà.

2. Meta joħloq informazzjoni kunfidenzjali, l-oriġinatur għandu japplika l-livell xieraq ta' klassifikazzjoni skont l-istandards u d-definizzjonijiet internazzjonali stabbiliti fl-Anness I. L-oriġinatur għandu jiddetermina wkoll, bħala regola ġenerali, id-destinatarji li għandhom ikunu awtorizzati jikkonsultaw l-informazzjoni skont il-livell ta' klassifikazzjoni. Din l-informazzjoni għandha tkun trażmessa lis-Servizz għall-Informazzjoni Kunfidenzjali (SIK) meta d-dokument jiġi ddepożitat fis-SIK.

3. L-informazzjoni kunfidenzjali koperta mis-segretezza professjonali għandha tiġi ttrattata skont l-istruzzjonijiet ta' ġestjoni definiti fl-avviżi ta' sigurtà.

Artikolu 5

Riċeviment ta' informazzjoni kunfidenzjali mill-Parlament Ewropew

1. Informazzjoni kunfidenzjali li jirċievi l-Parlament Ewropew għandha tiġi trażmessa kif ġej:

— IKUE ikklassifikata bħala "RESTREINT EU/EU RESTRICTED" u informazzjoni kunfidenzjali oħra lis-segretarjat tal-korp/detentur ta' mandat fi ħdan il-parlament li jkun ressaq it-talba;

— IKUE klassifikata bħala "CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL" u f'livell ogħla lis-SIK.

2. Ir-reġistrazzjoni, il-ħżin u t-traċċabilità ta' informazzjoni kunfidenzjali għandhom jiġu żgurati mis-Segretarjat tal-korp/detentur ta' mandat fi ħdan il-parlament li rċieva l-informazzjoni jew mis-SIK inkarigat mir-riċeviment.

3. Fil-każ ta' informazzjoni kunfidenzjali trażmessa mill-Kummissjoni skont il-Ftehim Qafas, l-arranġamenti miftiehma skont it-tifsira tal-punt 3.2 tal-Anness 2tal-Ftehim Qafas (stipulati bi ftehim reċiproku u li jkunu jirrigwardaw proċedura ta' konsultazzjoni, i.e. kamra tal-qari sikura u laqgħat in camera jew kwistjonijiet oħrajn) imfassla biex titħares il-kunfidenzjalità tal-informazzjoni għandhom jiġu ddepożitati flimkien mal-informazzjoni kunfidenzjali fis-Segretarjat tal-korp/detentur ta' mandat fi ħdan il-parlament jew fis-SIK meta l-informazzjoni tkun klassifikata bħala "CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL" jew f'livell ogħla.

4. L-arranġamenti msemmijin fil-paragrafu 3 jistgħu japplikaw ukoll mutatis mutandis għall-komunikazzjoni ta' informazzjoni kunfidenzjali minn istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji oħra stabbiliti b'riżultat jew abbażi tat-Trattati jew mill-Istati Membri.

5. IKUE klassifikata bħala "TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET" għandha tiġi trażmessa lill-Parlament Ewropew skont arranġamenti addizzjonali, li għandhom jiġu miftiehma bejn il-korp/detentur ta' mandat fi ħdan il-parlament li jkun ressaq it-talba għall-informazzjoni u l-istituzzjonijiet tal-UE jew l-Istat Membru li minnu tiġi kkomunikata. Il-Konferenza tal-Presidenti għandha twaqqaf kumitat ta' sorveljanza. L-għan tiegħu għandu jkun li jiżgura livell ta' protezzjoni proporzjonat ma' dak il-livell ta' klassifikazzjoni.

Artikolu 6

Trażmissjoni ta' IKUE mill-Parlament Ewropew lil partijiet terzi

Il-Parlament Ewropew jista', skont jingħatax il-kunsens mill-oriġinatur, iressaq IKUE lil istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji stabbiliti b'riżultat jew abbażi tat-Trattati jew mill-Istati Membri bil-kundizzjoni li jiżguraw li, meta tiġi ġestita IKUE, fis-servizzi u s-sedi tagħhom jiġu rispettati regoli ekwivalenti għal dawk stipulati f'din id-Deċiżjoni.

Artikolu 7

Ħżin u konsultazzjoni ta' informazzjoni kunfidenzjali f'żoni sikuri (kmamar tal-qari sikuri)

1. Il-kmamar tal-qari sikuri għandhom jipprovdu ħżin sikur u m'għandux ikun fihom magni tal-fotokopji, telefowns, faċilitajiet għall-fax, skanners jew kwalunkwe apparat tekniku ieħor għar-riproduzzjoni jew it-trażmissjoni ta' dokumenti.

2. Il-kundizzjonijiet li ġejjin għandhom jirregolaw l-aċċess għal kamra tal-qari sikura:

(a) il-persuni li ġejjin biss għandu jkollhom aċċess:

— il-Membri tal-Parlament Ewropew, l-uffiċjali tal-Parlament Ewropew u l-impjegati oħrajn tal-Parlament li jaħdmu għall-gruppi politiċi li jkunu identifikati kif xieraq, skont l-arranġamenti msemmija fl-Artikolu 4(2) jew l-Artikolu 5(3) u (4);

— l-uffiċjali tal-Parlament Ewropew responsabbli mit-tmexxija tas-SIK;

— kif meħtieġ, l-uffiċjali tal-Parlament Ewropew responsabbli għas-sigurtà u s-sikurezza f'każ ta' nirien.

It-tindif taż-żona sikura għandu jsir biss fil-preżenza u taħt is-sorveljanza stretta ta' uffiċjal li jaħdem fis-SIK;

(b) Kull persuna li trid aċċess għal informazzjoni kunfidenzjali għandha tikkomunika ismiha bil-quddiem lis-SIK. Is-SIK għandu jikkontrolla l-identità ta' kull persuna li tressaq applikazzjoni biex tikkonsulta dik l-informazzjoni u għandu jivverifika, meta jkun rilevanti, jekk il-persuna għandhiex il-livell meħtieġ ta' awtorizzazzjoni ta' sigurtà u hix awtorizzata li tikkonsultha skont l-arranġamenti msemmija fl-Artikolu 4(2) jew fl-Artikolu 5(3) u (4);

(ċ) Is-SIK għandu jkollu s-setgħa li jirrifjuta l-aċċesss għall-kamra lil kwalunkwe persuna mhux awtorizzata li tidħol skont il-punti (a) u (b). Kwalunkwe oġġezzjoni għad-deċiżjoni tas-SIK għandha titressaq lill-President, fil-każ tal-Membri tal-Parlament Ewropew, u lis-Segretarju Ġenerali, f'każijiet oħra.

3. Il-kundizzjonijiet li ġejjin għandhom jirregolaw il-konsultazzjoni ta' informazzjoni kunfidenzjali fil-kamra tal-qari sikura

(a) persuni li huma awtorizzati jikkonsultaw l-informazzjoni u li ressqu l-applikazzjoni msemmija fil-punt (b) tal-paragrafu 2 għandhom jippreżentaw lilhom infushom lis-SIK.

Ħlief f'ċirkustanzi straordinarji (eż. fejn jiġu ppreżentati bosta talbiet għal konsultazzjoni f'perjodu qasir ta' żmien), persuna waħda biss għandha tkun awtorizzata tikkonsulta l-informazzjoni kunfidenzjali fil-kamra tal-qari sikura, fil-preżenza ta' uffiċjal tas-SIK.

Dak l-uffiċjal għandu jinforma lill-persuna hekk awtorizzata bl-obbligi tagħha u, b'mod partikolari, għandu jistaqsiha tiffirma dikjarazzjoni solenni fejn timpenja ruħha li ma tiżvela l-kontenut tal-informazzjoni lil ebda terza persuna.

(b) waqt il-proċess ta' konsultazzjoni, il-kuntatt ma' barra (inkluż permezz ta' telefowns jew ta' teknoloġiji oħra), it-teħid ta' noti u l-iffotokopjar jew l-iffotografar tal-informazzjoni kunfidenzjali kkonsultata għandu jkun ipprojbit.

(ċ) qabel ma persuna tiġi awtorizzata toħroġ mill-kamra tal-qari sikura, l-uffiċjal tas-SIK imsemmi fil-punt (a) għandu jikkontrolla li l-informazzjoni kunfidenzjali kkonsultata tkun għadha preżenti, intatta u kompleta.

4. Fil-każ li jkun hemm ksur tar-regoli stabbiliti hawn fuq, l-uffiċjal responsabbli mis-SIK għandu jinforma lis-Segretarju Ġenerali, u dan għandu jirreferi l-kwistjoni lill-President, jekk dak li jkun wettaq il-ksur ikun Membru tal-Parlament Ewropew.

Artikolu 8

Standards minimi għal tipi oħra ta' konsultazzjoni ta' informazzjoni kunfidenzjali

1. Rigward l-ipproċessar amministrattiv ta' informazzjoni kunfidenzjali f'laqgħa in camera, is-segretarjat tal-korp/detentur ta' mandat fi ħdan il-parlament li jkun responsabbli għal-laqgħa għandu jiżgura li:

— il-persuni magħżula biex jieħdu sehem fil-laqgħa u li jkollhom il-livell meħtieġ ta' awtorizzazzjoni ta' sigurtà biss jitħallew jidħlu fil-kamra tal-laqgħa;

— id-dokumenti kollha jkunu nnumerati u mqassmin fil-bidu tal-laqgħa u miġburin lura fl-aħħar, u li ma jittiħdux noti ta' dawk id-dokumenti u ma jsirux fotokopji jew ritratti tagħhom;

— il-minuti tal-laqgħa ma jinkludux il-kontenut tad-diskussjoni tal-informazzjoni meqjusa taħt il-proċedura ta' kunfidenzjalità;

— l-informazzjoni kunfidenzjali mogħtija bil-fomm lil destinatarji fil-Parlament Ewropew hija suġġetta għal livell ta' protezzjoni ekwivalenti għal dik mogħtija lil informazzjoni kunfidenzjali mogħtija bil-miktub. Din tista' tinkludi dikjarazzjoni solenni mid-destinatarji ta' dik l-informazzjoni biex ma jiżvelaw il-kontenut tagħha lil ebda terza persuna.

2. Ir-regoli li ġejjin għandhom japplikaw għall-ipproċessar amministrattiv ta' informazzjoni kunfidenzjali mis-segretarjat tal-korp/detentur ta' mandat fi ħdan il-parlament barra l-kamra tal-laqgħa:

— id-dokumenti stampati għandhom jingħataw personalment lill-kap tas-segretarjat, li għandu jirreġistrahom u jipprovdi konferma tar-riċevuta;

— tali dokumenti għandhom jinżammu f'post imsakkar, taħt ir-responsabilità tas-segretarjat, meta ma jkunux qed jintużaw;

— bla ħsara għall-ipproċessar amministrattiv ta' informazzjoni kunfidenzjali f'laqgħa in camera kif stipulat fil-paragrafu 1, fl-ebda każ ma jistgħu jkunu duplikati, issejvjati fuq mezz ieħor, jew trażmessi lil xi kwalunkwe persuna;

— l-aċċess għal tali dokumenti għandu jkun limitat għad-destinatarji tagħhom u, skont l-arranġamenti msemmija fl-Artikolu 4(2), jew l-Artikolu 5(3) jew (4), għandu jkun taħt is-superviżjoni tas-segretarjat;

— is-segretarjat għandu jżomm rekord tal-persuni li kkonsultaw id-dokumenti u tad-data u l-ħin ta' tali konsultazzjoni. Dak ir-rekord għandu jiġi trażmess lis-SIK sabiex jiġi stabbilit ir-rapport annwali msemmi fl-Artikolu 12.

Artikolu 9

Arkivjar ta' informazzjoni kunfidenzjali

1. Fil-bini tal-Parlament Ewropew għandu jkun hemm faċilitajiet sikuri ta' arkivjar.

L-informazzjoni kunfidenzjali ddepożitata definittivament mas-SIK jew mas-segretarjat tal-korp/detentur ta' mandat fi ħdan il-Parlament għandha tiġi trasferita fl-arkivju sikur fis-SIK sitt xhur wara li tkun ġiet ikkonsultata l-aħħar u, tal-anqas, sena wara li tkun ġiet iddepożitata.

2. Is-SIK għandu jkun responsabbli mill-ġestjoni tal-arkivji sikuri, skont il-kriterji standard tal-arkivjar.

3. L-informazzjoni kunfidenzjali miżmuma fl-arkivji sikuri tista' tiġi kkonsultata skont il-kundizzjonijiet li ġejjin:

— huma biss dawk il-persuni li jkunu identifikati b'isimhom jew bil-kariga tagħhom fid-dokument mehmuż imfassal meta l-informazzjoni kunfidenzjali tkun ġiet depożitata li għandhom ikunu awtorizzati jikkonsultaw dik l-informazzjoni;

— l-applikazzjoni biex tiġi kkonsultata informazzjoni kunfidenzjali għandha titressaq lis-SIK, u dan għandu jittrasferixxi d-dokument inkwistjoni fil-kamra tal-qari sikura;

— għandhom japplikaw il-proċeduri u l-kundizzjonijiet li jirregolaw il-konsultazzjoni ta' informazzjoni kunfidenzjali stipulati fl-Artikolu 7.

Artikolu 10

Deklassament u deklassifikazzjoni ta' IKUE

1. IKUE tista' tiġi deklassata jew deklassifikata biss bil-permess tal-oriġinatur, u, jekk ikun meħtieġ, wara diskussjoni ma' partijiet interessati oħra. Id-deklassament jew id-deklassifikazzjoni għandhom ikunu kkonfermati bil-miktub. L-oriġinatur għandu jkun responsabbli li jinforma lid-destinatarji dwar il-bidla, li min-naħa tagħhom għandhom ikunu responsabbli li jinfurmaw dwar il-bidla lil kwalunkwe destinatarju sussegwenti, li jkunu baqħtulu jew ikkuppjawlu d-dokument. Jekk ikun possibbli, l-oriġinaturi għandhom jispeċifikaw fid-dokumenti kklassifikati data, perjodu jew avveniment meta l-kontenut ikun jista' jiġi deklassat jew deklassifikat. Inkella, għandhom jeżaminaw id-dokumenti mill-ġdid, mill-inqas kull ħames snin, sabiex jiġi żgurat li l-klassifikazzjoni oriġinali hija meħtieġa.

2. Id-deklassifikazzjoni tad-dokumenti miżmuma fl-arkivji sikuri għandha ssir mhux aktar tard minn 30 sena wara d-dispożizzjonijiet tar-Regolament tal-Kunsill (KEE, Euratom) Nru 354/83 tal-1 ta' Frar 1983 dwar il-ftuħ għall-pubbliku tal-arkivji storiċi tal-Komunità Ekonomika Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika ([1]). Id-deklassifikazzjoni għandha ssir mill-oriġinatur tal-informazzjoni klassifikata jew mis-servizz attwalment responsabbli skont l-Anness I, Parti 1, taqsima 10.

Artikolu 11

Ksur tal-kunfidenzjalità

1. Il-ksur tal-kunfidenzjalità b'mod ġenerali u ta' din id-Deċiżjoni b'mod partikolari, għandu, fil-każ tal-Membri tal-Parlament Ewropew, jwassal għall-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet rilevanti rigward il-pieni stabbiliti fir-Regoli ta' Proċedura tal-Parlament Ewropew.

2. Ksur imwettaq mill-persunal għandu jwassal għall-applikazzjoni tal-proċeduri u l-penali previsti, rispettivament mir-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali u l-Kundizzjonijiet ta' Impjieg ta' Uffiċjali Oħra tal-Unjoni Ewropea, stipulati fir-Regolament (KEE, Euratom, KEFA) Nru 259/68 ([2]) ("ir-Regolamenti tal-Persunal").

3. Il-President u s-Segretarju Ġenerali għandhom jorganizzaw kull investigazzjoni meħtieġa.

Artikolu 12

Adattament ta' din id-Deċiżjoni u tar-regoli implimentattivi tagħha u r-rappurtar annwali dwar l-applikazzjoni ta' din id-Deċiżjoni

1. Is-Segretarju Ġenerali għandu jipproponi kull adattament meħtieġ ta' din id-Deċiżjoni u tal-annessi li jimplimentawha u għandu jressaq dawk il-proposti lill-Bureau għal deċiżjoni.

2. Is-Segretarju Ġenerali għandu jressaq rapport annwali lill-Bureau dwar l-applikazzjoni ta' din id-Deċiżjoni.

([1]) ĠU L 43, 15.2.1983, p. 1.
([2]) ĠU L 56, 4.3.1968, p. 1.

Artikolu 13

Dispożizzjonijiet tranżitorji u aħħarin

1. L-informazzjoni kunfidenzjali eżistenti fis-SIK jew fl-arkivji qabel l-applikazzjoni ta' din id-Deċiżjoni għandha awtomatikament tkun ikklassifikata "RESTREINT UE/EU RESTRICTED" sakemm l-oriġinatur tagħha ma jiddeċidix li ma jikklassifikahiex jew li jikklassifikaha f'livell ogħla ta' klassifikazzjoni jew b'marka fi żmien sena mid-data tad-dħul fis-seħħ ta' din id-Deċiżjoni.

2. Jekk l-oriġinatur tagħha jiddeċiedi li jagħti lil din l-informazzjoni kunfidenzjali klassifikazzjoni ogħla, hija għandha tiġi kklassifikata fl-anqas livell possibbli mill-oriġinatur jew id-delegati tiegħu, b'kooperazzjoni mas-SIK u skont il-kriterji stipulati fl-Anness I.

3. Id-Deċiżjoni tal-Bureau tat-13 ta' Novembru 2006 dwar ir-regoli li jirregolaw l-ipproċessar amministrattiv tad-dokumenti kunfidenzjali hija mħassra.

4. Id-Deċiżjoni tal-Bureau tal-24 ta' Ottubru 2005 li tagħti l-mandat lis-Segretarju Ġenerali biex iwaqqaf kumitat ta' deklassifikazzjoni u biex jadotta deċiżjonijiet dwar il-kwistjoni tad-deklassifikazzjoni hija mħassra.

Artikolu 14

Dħul fis-seħħ

1. Din id-Deċiżjoni għandha tidħol fis-seħħ fil-jum tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

2. Hija għandha tapplika mill-1 ta' Lulju 2011.

ANNESS I

PARTI 1

PRINĊIPJI BAŻIĊI U STANDARDS MINIMI TAS-SIGURTÀ GĦALL-PROTEZZJONI TA' INFORMAZZJONI KUNFIDENZJALI

1. **Daħla**

Dawn id-dispożizzjonijiet jistabbilixxu l-prinċipji bażiċi u l-istandards minimi tas-sigurtà li l-Parlament Ewropew għandu jkun konformi magħhom fil-postijiet kollha ta' xogħol tiegħu, kif għandhom ikunu wkoll konformi magħhom id-destinatarji kollha ta' IKUE u ta' informazzjoni kunfidenzjali oħra, sabiex is-sigurtà tiġi ssalvagwardjata u l-persuni kkonċernati jkunu żgurati li huwa stabbilit standard komuni ta' protezzjoni. Huma komplementati minn regoli li jirregolaw it-trattament ta' informazzjoni kunfidenzjali mill-kumitati parlamentari u minn korpi/detenturi ta' mandat oħrajn fi ħdan il-parlament oħra.

2. **Prinċipji ġenerali**

Il-politika tas-sigurtà tal-Parlament Ewropew tifforma parti integrali mill-politika ġenerali tiegħu ta' ġestjoni interna u għalhekk hija bbażata fuq il-prinċipji li jirregolaw dik il-politika ġenerali tiegħu. Dawk il-prinċipji jinkludu l-legalità, it-trasparenza, ir-responsabbiltà, u s-sussidjarjetà u l-proporzjonalità.

Il-prinċipju tal-legalità jinkludi l-ħtieġa li wieħed jibqa' strettament fi ħdan il-qafas legali fit-twettiq ta' funzjonijiet ta' sigurtà, u l-ħtieġa tal-konformità mar-rekwiżiti legali applikabbli. Tfisser ukoll li r-responsabilitajiet fil-qasam tas-sigurtà jridu jkun msejsa fuq dispożizzjonijiet legali xierqa. Id-dispożizzjonijiet tar-Regolamenti tal-Persunal japplikaw bis-sħiħ, partikolarment l-Artikolu 17 tagħhom dwar l-obbligu tal-persunal li ma jagħmilx żvelar mingħajr awtorizzazzjoni ta' informazzjoni rċevuta fil-qadi ta' dmirijietu u t-Titolu VI tagħhom dwar il-miżuri dixxiplinari. Fl-aħħar nett tfisser li ksur tas-sigurtà fi ħdan ir-responsabilità tal-Parlament Ewropew irid ikun ittrattat b'mod li jkun konsistenti mal-politika tal-Parlament Ewropew dwar il-miżuri dixxiplinari.

Il-prinċipju ta' trasparenza jinkludi l-ħtieġa ta' ċarezza rigward ir-regoli u d-dispożizzjonijiet kollha tas-sigurtà, ta' ħuq ta' bilanċ bejn is-servizzi differenti u l-oqsma differenti (sigurtà fiżika meta mqabbel mal-protezzjoni tal-informazzjoni, eċċ.), u l-ħtieġa ta' politika ta' sensibilizzazzjoni dwar is-sigurtà konsistenti u strutturata. Tfisser il-ħtieġa ta' linji gwida ċari bil-miktub għall-implimentazzjoni ta' miżuri ta' sigurtà.

Il-prinċipju ta' responsabbiltà jfisser li r-responsabilitajiet fil-qasam tas-sigurtà jkunu definiti b'mod ċar. Barra minn hekk jinkludi l-ħtieġa li jiġi mmonitorat regolarment jekk dawk ir-responsabilitajiet twettqux b'mod korrett.

Il-prinċipju ta' sussidjarjetà jfisser li s-sigurtà għandha tkun organizzata fl-anqas livell possibbli u u fil-qrib kemm jista' jkun tad-Direttorati Ġenerali u s-servizzi tal-Parlament Ewropew. Il-prinċipju ta' proporzjonalità jfisser li l-attivitajiet ta' sigurtà għandhom ikunu limitati strettament għal dawk li huwa assolutament meħtieġ u li l-miżuri ta' sigurtà għandhom ikunu proporzjonati għall-interessi li jridu jitħarsu u għat-theddida attwali jew potenzjali għal dawk l-interessi, sabiex ikunu jistgħu jiġu difiżi b'mod li jikkawża l-inqas tfixkil possibbli.

3. **Pedamenti tas-sigurtà tal-informazzjoni**

Il-pedamenti ta' sigurtà tal-informazzjoni soda huma:

(a) fil-Parlament Ewropew, servizz ta' assikurazzjoni INFOSEC (sigurtà tal-informazzjoni) li jkun responsabbli li jaħdemmal-awtorità tas-sigurtà konċernata biex tipprovdi informazzjoni u pariri dwar theddidiet tekniċi għas-sigurtà u l-mezzi ta' protezzjoni kontrihom;

(b) Kooperazzjoni mill-qrib bejn is-servizzi responsabbli tal-Parlament Ewropew u s-servizzi tas-sigurtà tal-istituzzjonijiet l-oħra tal-UE.

4. **Prinċipji rigward is-sigurtà tal-informazzjoni**

4.1. *Objettivi*

L-objettivi ewlenin tas-sigurtà tal-informazzjoni huma dawn li ġejjin:

(a) li tissalvagwardja l-IKUE u informazzjoni kunfidenzjali oħra mill-ispjunaġġ, milli tiġi kompromessa jew mill-iżvelar mhux awtorizzat;

(b) li tissalvagwardja l-IKUE ġestita f'sistemi u netwerks ta' komunikazzjoni u ta' informazzjoni kontra theddid għall-kunfidenzjalità, l-integrità u d-disponibilità tagħha;

(c) li tissalvagwardja l-bini tal-Parlament Ewropew li jkun fih l-IKUE minn sabotaġġ u ħsara malizzjuża bi ħsieb;

(d) Fil-każ ta' falliment tas-sigurtà, li tivvaluta l-ħsara li saret, tillimita l-konsegwenzi tagħha, twettaq investigazzjonijiet dwar is-sigurtà u tadotta l-miżuri ta' rimedju meħtieġa.

4.2. *Klassifikazzjoni*

4.2.1. Fir-rigward tal-kunfidenzjalità, jinħtieġu l-attenzjoni u l-esperjenza fl-għażla tal-informazzjoni u materjal li għandhom jiġu protetti kif ukoll fil-valutazzjoni tal-livell ta' protezzjoni meħtieġ. Huwa fundamentali li l-livell ta' protezzjoni jikkorrispondi għas-sensitività, f'termini ta' sigurtà, tal-punt ta' informazzjoni jew materjal individwali li għandhom jiġu protetti. Biex ikun żgurat il-fluss ta' informazzjoni bla xkiel, għandhom jiġu evitati sew is-sovraklassifikazzjoni u sew is-sottoklassifikazzjoni.

4.2.2. Is-sistema ta' klassifikazzjoni hija l-istrument meħtieġ biex jiġu implimentati l-prinċipji stipulati f'din it-taqsima; sistema simili ta' klassifikazzjoni għandha tintuża fl-ippjanar u l-organizzazzjoni ta' modi biex jiġu miġġielda l-ispjunaġġ, is-sabotaġġ, it-terroriżmu u theddidiet oħra sabiex jingħata l-ogħla livell ta' protezzjoni lill-bini l-aktar importanti li jkun fih IKUE kif ukoll lill-aktar punti sensittivi fih.

4.2.3. Ir-responsabilità għall-klassifikazzjoni ta' informazzoni hija unikament tal-oriġinatur tal-informazzjoni kkonċernata.

4.2.4. Il-livell ta' klassifikazzjoni jista' jkun ibbażat unikament fuq il-kontenut ta' dik l-informazzjoni.

4.2.5. Meta għadd ta' punti ta' informazzjoni jingħabru flimkien, il-livell ta' klassifikazzjoni li għandu jiġi applikat għall-informazzjoni kollha, irid tal-anqas ikun għoli daqs l-ogħla livell ta' klassifikazzjoni applikat individwalment għal dawk il-punti. Madankollu, ġabra ta' informazzjoni tista' tingħata livell ogħla ta' klassifikazzjoni mill-partijiet kostitwenti tagħha.

4.2.6. Il-klassifikazzjonijiet għandhom ikunu assenjati biss meta jkun meħtieġ u għat-tul ta' żmien meħtieġ.

4.3. *Għanijiet tal-miżuri ta' sigurtà*

Il-miżuri ta' sigurtà għandhom:

(a) japplikaw għall-persuni kollha li jkollhom aċċess għal IKUE, għal mezzi li jkun fihom IKUE, u għal informazzjoni kunfidenzjali oħra, u kif ukoll għall-bini kollu li jkun fih tali informazzjoni u għal installazzjonijiet importanti;

(b) jitfasslu b'mod li jidentifikaw persuni li l-pożizzjoni tagħhom tista' tipperikola is-sigurtà ta' tali informazzjoni u ta' installazzjonijiet importanti li jkun fihom tali informazzjoni, u jaħsbu għall-esklużjoni jew it-tneħħija tagħhom;

(c) jipprevjenu lil kwalunkwe persuna mhux awtorizzata milli jkollha aċċess għal tali informazzjoni jew għal installazzjonijiet li jkun fihom din l-informazzjoni;

(d) jiżguraw li tali informazzjoni titqassam unikament abbażi tal-prinċipju tal-ħtieġa ta' għarfien li huwa fundamentali għall-aspetti kollha tas-sigurtà;

(e) jiżguraw l-integrità (i.e. il-prevenzjoni ta' korruzzjoni, bdil mhux awtorizzat jew ta' tħassir mhux awtorizzat) u d-disponibilità (i.e. lil min ikollu bżonn u jkun awtorizzat li jkollu aċċess għaliha) tal-informazzjoni kunfidenzjali kollha, kemm jekk klassifikata kif ukoll jekk mhux klassifikata, u speċjalment meta din tkun maħżuna, proċessata jew trażmessa f'forma elettromanjetika.

5. **Standards minimi komuni**

Il-Parlament Ewropew għandu jiżgura li d-destinatarji kolla ta' IKUE jħarsu standards minimi komuni, sew fl-istituzzjoni u sew taħt il-kompetenza tagħha, jiġifieri mis-servizzi u l-kuntratturi kollha, biex din l-informazzjoni tkun tista' tiġi trażmessa bil-fiduċja li se tkun ġestita bl-istess attenzjoni. Tali standards minimi għandhom jinkludu kriterji għall-awtorizzazzjoni ta' sigurtà tal-uffiċjali tal-Parlament Ewropew u impjegati oħrajn tal-Parlament li jaħdmu għall-gruppi politiċi, u proċeduri għall-protezzjoni ta' informazzjoni kunfidenzjali.

Il-Parlament Ewropew għandu jippermetti l-aċċess għal din l-informazzjoni lil korpi barranin biss bil-kundizzjoni li jiżguraw li tkun manipulata skont l-istess dispożizzjonijiet li jkunu tal-anqas strettament ekwivalenti għal dawn l-istandards minimi komuni.

Tali standards minimi komuni għandhom japplikaw ukoll meta l-Parlament jagħti lil entitajiet industrijali jew entitajiet oħra, b'kuntratt jew bi ftehim ta' sovvenzjoni, kompiti li jinvolvu informazzjoni kunfidenzjali.

6. **Sigurtà għal uffiċjali tal-Parlament Ewropew u impjegati oħrajn tal-Parlament li jaħdmu għall-gruppi politiċi**

6.1. *L-istruzzjoni dwar is-sigurtà għal uffiċjali u ta' impjegati oħrajn tal-Parlament li jaħdmu għall-gruppi politiċi*

L-uffiċjali tal-Parlament Ewropew u impjegati oħrajn tal-Parlament li jaħdmu għall-gruppi politiċi f'karigi fejn jista' jkollhom aċċess għal IKUE għandhom jingħataw struzzjonijiet bir-reqqa, meta jibdew jaqdu dmirijiethom u wara dan f'intervalli regolari, dwar il-ħtieġa tas-sigurtà u l-proċeduri biex titwettaq. Tali persuni għandhom ikunu meħtieġa jiċċertifikaw bil-miktub li jkunu qraw u fehmu bis-sħiħ id-dispożizzjonijiet applikabbli dwar is-sigurtà.

6.2. *Responsabilitajiet tal-maniġment*

Il-maniġers għandu jkollhom id-dmir li jkunu jafu min mill-persunal tagħhom qed iwettaq xogħol fuq informazzjoni klassifikata jew min ikollu aċċess għal sistemi sikuri ta' komunikazzjoni jew informazzjoni, u li jiddokumentaw u jirrappurtaw kwalunkwe inċidenti jew vulnerabilitajiet apparenti, li aktarx ikollhom effett fuq is-sigurtà.

6.3. *Status ta' sigurtà tal-uffiċjali u ta' impjegati oħrajn tal-Parlament li jaħdmu għall-gruppi politiċi*

Għandhom jiġu stabbiliti proċeduri li jiżguraw li, meta ssir magħrufa informazzjoni negattiva rigward xi uffiċjal tal-Parlament Ewropew jew impjegat ieħor tal-Parlament li jaħdem għal xi grupp politiku, jittieħdu passi sabiex jiġi ddeterminat jekk ix-xogħol ta' dak l-individwu iġibux f'kuntatt ma' informazzjoni klassifikata jew jekk huwa għandux aċċess għal sistemi sikuri ta' komunikazzjoni u informazzjoni, u li s-servizz responsabbli tal-Parlament Ewropew jiġi infurmat. Jekk ikun stabbilit li tali individwu jikkostitwixxi riskju għas-sigurtà, għandu jiġi eskluż jew imneħħi minn kompiti fejn jista' jipperikola s-sigurtà.

7. **Sigurtà fiżika**

"Sigurtà fiżika" tfisser l-applikazzjoni ta' miżuri fiżiċi u tekniċi ta' protezzjoni biex jiġi evitat l-aċċess mhux awtorizzat għal IKUE.

7.1. *Ħtieġa ta' protezzjoni*

Il-livell ta' miżuri ta' sigurtà fiżika li għandu jkun applikat biex tiġi żgurata l-protezzjoni ta' IKUE għandu jkun proporzjonat għall-klassifikazzjoni u l-volum tal-informazzjoni u l-materjal miżmum u għat-theddida għalihom. Id-detenturi kollha ta' IKUE għandhom isegwu prattiki uniformi rigward il-klassifikazzjoni ta' dik l-informazzjoni u jissodisfaw standards komuni ta' protezzjoni rigward il-kustodja, it-trażmissjoni u r-rimi ta' informazzjoni u materjal li jeħtieġu protezzjoni.

7.2. *Kontroll*

Qabel ma jħallu żoni li fihom IKUE inkustoditi, il-persuni li jkollhom il-kustodja tagħha għandhom jiżguraw li tkun maħżuna b'mod sikur u li l-apparat kollu ta' sigurtà jkun attivat (serraturi, allarmi, eċċ.). Għandhom isiru kontrolli indipendenti addizzjonali wara l-ħinijiet tax-xogħol.

7.3. *Sigurtà tal-bini*

Il-bini li fih IKUE jew sistemi sikuri ta' komunikazzjoni u informazzjoni għandu jiġi protett kontra aċċess mhux awtorizzat.

In-natura tal-protezzjoni mogħtija lil IKUE, eż. l-imbarrar tat-twieqi, serraturi għall-bibien, għassa fl-entraturi, sistemi awtomatizzati ta' kontroll tal-aċċess, kontrolli u rondi ta' sigurtà, sistemi ta' allarm, sistemi ta' identifikazzjoni f'każ ta' dħul u klieb tal-għassa, għandha tiddependi:

(a) mill-klassifikazzjoni, il-volum u l-lokalizzazzjoni fil-bini tal-informazzjoni u l-materjal li għandhom jiġu protetti;

(b) mill-kwalità tal-kontenituri ta' sigurtà għal din l-informazzjoni u dan il-materjal, u

(c) min-natura fiżika u l-lokalizzazzjoni tal-bini.

In-natura tal-protezzjoni mogħtija lis-sistemi ta' komunikazzjoni u informazzjoni għandha tiddependi minn valutazzjoni tal-valur tal-beni inkwistjoni u tal-ħsara potenzjali jekk tiġi kompromessa s-sigurtà, min-natura fiżika u l-lokalizzazzjoni tal-bini li fih tinsab is-sistema, u mil-lokalizzazzjoni tas-sistema fil-bini.

7.4. *Pjani ta' kontinġenza*

Għandhom jitlestew pjani dettaljati minn qabel għall-protezzjoni ta' informazzjoni klassifikata f'sitwazzjoni ta' emerġenza.

8. **Dežinjaturi tas-sigurtà, marki, appożizzjoni u ġestjoni tal-klassifikazzjoni**

8.1. *Dežinjaturi tas-sigurtà*

Mhuma permessi l-ebda klassifikazzjoniiet oħra għajr dawk definiti fl-Artikolu 2(c) ta' din id-Deċiżjoni.

Jista' jintuża dežinjatur tas-sigurtà li jkun hemm ftehim dwaru biex jiġu stabbiliti limiti għall-validità ta' klassifikazzjoni (jiġifieri meta l-informazzjoni klassifikata tiġi deklassata jew deklassifikata awtomatikament). Dak id-dežinjatur għandu jkun jew "SA … (ħin/data)" inkella "SA … (avveniment)".

Dežinjaturi tas-sigurtà addizzjonali bħal CRYPTO jew kwalunkwe dežinjatur tas-sigurtà ieħor rikonoxxut mill-UE għandhom japplikaw meta jinħtieġu tqassim limitat u ġestjoni speċjali minbarra dawk dežinjati mill-klassifikazzjoni tas-sigurtà.

Id-dežinjaturi tas-sigurtà għandhom jintużaw biss flimkien ma' klassifikazzjoni.

8.2. *Marki*

Marka tista' tintuża biex tispeċifika l-qasam kopert mid-dokument jew distribuzzjoni partikolari fuq bażi ta' ħtieġa ta' għarfien, jew (għal informazzjoni mhux klassifikata) biex tfisser it-tmiem ta' embargo.

Marka mhijiex klassifikazzjoni u m'għandhiex tintuża minflokha.

8.3. *Appożizzjoni tal-klassifikazzjoni*

Il-klassifikazzjoni għandha ssir kif ġej:

(a) Fuq dokumenti klassifikati bħala "RESTREINT UE/EU RESTRICTED", b'mezzi mekkaniċi jew elettroniċi;

(b) Fuq dokumenti klassifikati bħala "CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL", b'mezzi mekkaniċi jew bl-idejn jew bl-istampar fuq karta prestampata, reġistrata;

(c) Fuq dokumenti klassifikati bħala "SECRET UE/EU SECRET" u "TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET", b'mezzi makkaniċi jew bl-idejn.

Id-dežinjaturi tas-sigurtà għandhom jitqiegħdu direttament taħt il-klassifikazzjoni, bl-istess mezzi li jintużaw għall-appożizzjoni tal-klassifikazzjonijiet.

8.4. *Ġestjoni tal-klassifikazzjoni*

8.4.1. Ġenerali

L-informazzjoni għandha tiġi kklassifikata biss meta jkun meħtieġ. Il-klassifikazzjoni għandha tkun indikata b'mod ċar u korrett, u għandha tinżamm biss għat-tul ta' żmien li matulu l-informazzjoni tkun teħtieġ il-protezzjoni.

Ir-responsabilità għall-klassifikazzjoni ta' informazzjoni u għal kwalunkwe deklassament jew deklassifikazzjoni oħra hija unikament tal-oriġinatur.

L-uffiċjali tal-Parlament Ewropew għandhom jikklassifikaw, jiddeklassaw jew jiddeklassifikaw informazzjoni fuq istruzzjonijiet minn jew b'delega mis-Segretarju Ġenerali.

Il-proċeduri dettaljati għat-trattament ta' dokumenti klassifikati għandhom jitfasslu b'tali mod li jkun żgurat li jingħataw protezzjoni xierqa għall-informazzjoni li jkun fihom.

L-għadd ta' persuni awtorizzati joriġinaw dokumenti "TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET" għandu jkun l-inqas wieħed possibbli, u l-ismijiet tagħhom għandhom jinżammu f'lista mfassla mis-SIK.

8.4.2. Applikazzjoni tal-klassifikazzjoni

Il-klassifikazzjoni ta' dokument għandha tiġi determinata mil-livell ta' sensittività tal-kontenut tiegħu skont id-definizzjoni li jinsabu fl-Artikolu 2(c). Huwa importanti li l-klassifikazzjoni tintuża korrettament u meta tkun meħtieġa biss, speċjalment għall-klassifikazzjoni "TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET".

Il-klassifikazzjoni ta' ittra jew nota li jkun fiha interkjużuri għandha tkun għolja daqs l-ogħla klassifikazzjoni mogħtija lill-interkjużuri tagħha. L-oriġinatur għandu jindika b'mod ċar f'liema livell għandha tiġi klassifikata meta titneħħa minn mal-interkjużuri tagħha.

L-oriġinatur ta' dokument li għandu jingħata klassifikazzjoni għandu jżomm f'moħħu r-regoli stabbiliti hawn fuq u għandu jrażżan kull tendenza ta' sovraklassifikazzjoni jew sottoklassifikazzjoni.

Paġni, paragrafi, taqsimiet, annessi, appendiċi, partijiet mehmuża u interkjużuri individwali ta' dokument partikolari jistgħu jeħtieġu klassifikazzjonijiet differenti u għandhom jiġu klassifikati kif xieraq. Il-klassifikazzjoni tad-dokument kollu kemm hu għandha tkun dik tal-parti bl-ogħla klassifikazzjoni tiegħu.

9. **Spezzjonijiet**

Spezzjonijiet perjodiċi tal-arranġamenti tas-sigurtà għall-protezzjoni ta' IKUE għandhom jitwettqu mid-Direttorat responsabbli mis-Sigurtà tal-Parlament Ewropew, li jista' jiġi megħjun f'dan il-kompitu mis-SIK.

Id-Direttorat responsabbli mis-Sigurtà tal-Parlament Ewropew u s-servizzi tas-sigurtà ta' istituzzjonijiet, korpi, uffiċji u aġenziji stabbiliti b'riżultat jew abbażi tat-Trattati li jkollhom IKUE jistgħu jiftiehmu wkoll li jwettqu evalwazzjonijiet bejn il-pari tal-arranġamenti tas-sigurtà għall-protezzjoni ta' IKUE.

10. **Proċedura ta' deklassifikazzjoni**

10.1. Is-SIK jeżamina l-IKUE u jagħmel proposti dwar deklassifikazzjoni lill-oriġinatur ta' xi dokument sa mhux aktar tard mill-25 sena wara d-data tal-ħolqien tiegħu. Id-dokumenti mhux deklassifikati wara l-ewwel eżami għandhom ikunu rieżaminati perjodikament u tal-anqas kull ħames snin.

10.2. Minbarra li tiġi applikata għad-dokumenti li jkunu jinsabu fl-arkivji sikuri u klassifikati kif xieraq, il-proċess ta' deklassifikazzjoni jista' jkopri wkoll informazzjoni kunfidenzjali oħra eżistenti li tkun fl-arkivji sikuri jew fiċ-Ċentru ta' Arkivji u ta' Dokumentazzjoni tal-Parlament Ewropew (CARDOC).

10.3. F'isem l-oriġinatur, is-SIK għandu jkun responsabbli li jinforma lid-destinatarji tad-dokument dwar il-bidla fil-klassifikazzjoni, li min-naħa tagħhom għandhom ikunu responsabbli li jinfurmaw lil kwalunkwe destinatarju sussegwenti, li jkunu baġħtulu jew ikkuppjawlu d-dokument.

10.4. Id-deklassifikazzjoni ma taffettwa l-ebda marka li tista' tidher fuq id-dokument.

10.5. Il-klassifikazzjoni oriġinali fin-naħa ta' fuq u f'qiegħ kull paġna għandha titħassar. L-ewwel paġna (kopertina) tad-dokument għandha tiġi ttimbrata u kkompletata bir-referenza tas-SIK.

10.6. It-test tad-dokument deklassifikat għandu jinħemeż mal-fiche elettronika jew mas-sistema ekwivalenti li ġie rreġistrat fiha.

10.7. Fil-każ ta' dokumenti koperti bl-eċċezzjoni marbuta mal-privatezza jew mal-integrità tal-individwu jew ma' interessi kummerċjali ta' xi persuna naturali jew ġuridika u fil-każ ta' dokumenti sensittivi, għandu japplika l-Artikolu 2 tar-Regolament (KEE, Euratom) Nru 354/83.

10.8. Minbarra d-dispożizzjonijiet tal-punti 10.1 sa 10.7, għandhom japplikaw ir-regoli li ġejjin:

(a) fir-rigward ta' dokumenti ta' partijiet terzi, is-SIK jikkonsulta lill-parti terza konċernata qabel ma jipproċedi bit-twettiq tad-deklassifikazzjoni. Il-parti terza jkollha tmien ġimgħat biex tressaq kummenti;

(b) fir-rigward tal-eċċezzjoni marbuta mal-privatezza u l-integrità tal-individwu, il-proċedura ta' deklassifikazzjoni għandha tqis b'mod partikolari l-ftehim tal-persuna konċernata, l-impossibilità li tiġi identifikata l-persuna konċernata u/jew il-fatt li dik il-persuna ma tkunx għadha ħajja;

(c) fir-rigward tal-eċċezzjoni marbuta mal-interessi kummerċjali ta' persuna ġuridika jew fiżika, il-persuna konċernata tista' tiġi avżata permezz tal-pubblikazzjoni f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* u tingħata erba' ġimgħat mill-jum tal-pubblikazzjoni sabiex tippreżenta xi kummenti.

PARTI 2

PROĊEDURA TA' AWTORIZZAZZJONI TA' SIGURTÀ

11. **Proċedura ta' awtorizzazzjoni ta' sigurtà għall-Membri tal-Parlament Ewropew**

11.1. Fid-dawl tal-prerogattivi u l-kompetenzi tal-Parlament Ewropew, il-Membri tiegħu jistgħu jingħataw aċċess għal IKUE sal-livell ta' CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIEL, inkluż dak il-livell, mingħajr awtorizzazzjoni tas-sigurtà. Għal informazzjoni klassifikata bħala "CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL", għandhom jiffirmaw dikjarazzjoni solenni li ma jiżvelaw il-kontenut ta' dik l-informazzjoni lil ebda parti terza.

11.2. Biex ikollhom aċċess għal informazzjoni klassifikata bħala "TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET", jew SECRET UE/EU SECRET, il-Membri tal-Parlament Ewropew jridu jkunu ġew awtorizzati skont il-proċedura msemmija fil-punti 11.3 u 11.4.

11.3. L-awtorizzazzjoni għandha tingħata biss lill-Membri tal-Parlament Ewropew li jkunu għaddew eżami ta' sigurtà mill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti tal-Istati Membri (ANS), skont il-proċedura msemmija fil-punti 11.9 sa 11.14. Il-President għandu jkun responsabbli mill-għoti tal-awtorizzazzjoni lill-Membri.

11.4. Il-President jista' jagħti l-awtorizzazzjoni wara li jkun kiseb l-opinjoni tal-awtoritajiet nazzjonali kompetenti tal-Istati Membri abbażi ta' eżami ta' sigurtà li jsir skont il-punti 11.8 sa 11.13.

11.5. Id-Direttorat responsabbli mis-Sigurtà tal-Parlament Ewropew għandu jżomm lista aġġornata tal-Membri tal-Parlament Ewropew kollha li jkunu ngħataw l-awtorizzazzjoni, inkluża awtorizzazzjoni proviżorja skont it-tifsira tal-punt 11.15.

11.6. L-awtorizzazzjoni għandha tkun valida għal perjodu ta' ħames snin jew għall-perjodu tax-xogħlijiet li għalihom tkun ingħatat, liema minnhom ikun l-iqsar. Din tista' tiġġedded skont il-proċedura stipulata fil-punt 11.4.

11.7. L-awtorizzazzjoni għandha tiġi rtirata mill-President meta jqis li jkun hemm raġunijiet ġustifikati biex jagħmel dan. Kull deċiżjoni ta' revoka tal-awtorizzazzjoni għandha tiġi notifikata lill-Membru tal-Parlament Ewropew konċernat, li jista' jitlob li jinstema' mill-President qabel ma d-deċiżjoni ta' trirar tidħol fis-seħħ, kif ukoll lill-awtorità nazzjonali kompetenti.

11.8. L-eżami ta' sigurtà għandu jsir bl-assistenza tal-Membru tal-Parlament Ewropew konċernat u fuq talba tal-President. L-awtorità nazzjonali kompetenti responsabbli mill-eżami hija dik tal-Istat Membru li tiegħu il-Membru kkonċernat ikun ċittadin.

11.9. Bħala parti mill-proċedura tal-eżami, il-Membru tal-Parlament Ewropew konċernat għandu jintalab jimla formola ta' informazzjoni personali.

11.10. Il-President għandu jispeċifika fit-talba tiegħu lill-awtoritajiet kompetenti nazzjonali l-livell ta' informazzjoni klassifikata li għandu jkun disponibbli għall-Membru tal-Parlament Ewropew konċernat, biex huma jkunu jistgħu jwettqu l-proċess tal-eżami.

11.11. Il-proċess kollu ta' eżami ta' sigurtà mwettaq mill-awtoritajiet kompetenti nazzjonali flimkien mar-riżultati miksuba għandhom ikunu konformi mar-regoli u r-regolamenti rilevanti fis-seħħ fl-Istat Membru konċernat, fosthom dawk li jikkonċernaw l-appelli.

11.12. Meta l-awtoritajiet nazzjonali kompetenti tal-Istat Membru jagħtu opinjoni pożittiva, il-President jista' jagħti l-awtorizzazzjoni lill-Membru tal-Parlament Ewropew konċernat.

11.13. Opinjoni negattiva mill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti għandha tiġi notifikata lill-Membru tal-Parlament Ewropew konċernat, li jista' jitlob li jinstema' mill-President. Jekk jidhirlu li jkun meħtieġ, il-President jista' jitlob lill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti għal kjarifiki oħra. Jekk l-opinjoni negattiva tkun konfermata, l-awtorizzazzjoni m'għandhiex tingħata.

11.14. Il-Membri tal-Parlament Ewropew kollha li jingħataw l-awtorizzazzjoni fit-tifsira tal-punt 11.3 għandhom, malli tingħata l-awtorizzazzjoni u mbagħad f'intervalli regolari, jirċievu kull linji gwida meħtieġa dwar il-protezzjoni ta' informazzjoni klassifikata u kif għandhom jiżguraw din il-protezzjoni. Tali Membri għandhom jiffirmaw dikjarazzjoni li tirrikonoxxi l-fatt li rċevew dawk il-linji gwida.

11.15. F'ċirkustanzi straordinarji, il-President, wara li jkun innotifika lill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti u kemm il-darba ma jkun hemm ebda reazzjoni mingħandhom fi żmien xahar, jista' jagħti awtorizzazzjoni proviżorja lil Membru tal-Parlament Ewropew għal perjodu ta' mhux aktar minn sitt xhur, sakemm joħroġ ir-riżultat tal-eżami msemmi fil-punt 11.11. L-awtorizzazzjonijiet proviżorji mogħtija b'dan il-mod m'għandhomx jagħtu aċċess għal informazzjoni klassifikata bħala "TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET".

12. **Proċedura ta' awtorizzazzjoni ta' sigurtà għall-uffiċjali tal-Parlament Ewropew u għal impjegati oħrajn li jaħdmu għall-gruppi politiċi**

12.1. Huma biss l-uffiċjali tal-Parlament Ewropew u impjegati oħrajn tal-Parlament li jaħdmu għall-gruppi politiċi li, minħabba dmirijiethom u fl-interess tas-servizz, irid ikollhom għarfien ta', jew jużaw, informazzjoni klassifikata, jista' jkollhom aċċess għal tali informazzjoni.

12.2. Biex ikollhom aċċess għal informazzjoni klassifikata bħala "TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET", "SECRET UE/EU SECRET" u "CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL", il-persuni msemmija fil-punt 12.1 iridu jkunu ġew awtorizzati, skont il-proċedura stipulata fil-punti 12.3. u 12.4.

12.3. L-awtorizzazzjoni għandha tingħata biss lill-persuni msemmija fil-punt 12.1 li jkunu għaddew eżami ta' sigurtà mill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti tal-Istati Membri, skont il-proċedura msemmija fil-punti 12.9 sa 12.14. Is-Segretarju Ġenerali għandu jkun responsabbli mill-għoti tal-awtorizzazzjoni għall-uffiċjali tal-Parlament Ewropew u għal impjegati oħrajn tal-Parlament li jaħdmu għall-gruppi politiċi.

12.4. Is-Segretarju Ġenerali għandu jagħti l-awtorizzazzjoni wara li jkun kiseb l-opinjoni tal-awtoritajiet nazzjonali kompetenti tal-Istati Membri abbażi ta' eżami ta' sigurtà li jsir skont il-punti 12.8 sa 12.13.

12.5. Id-Direttorat responsabbli mis-Sigurtà tal-Parlament Ewropew għandu jżomm lista aġġornata tal-karigi kollha li jeħtieġu awtorizzazzjoni ta' sigurtà, provduta mis-servizzi rilevanti tal-Parlament Ewropew, u tal-persuni kollha li jkunu ngħataw l-awtorizzazzzoni, inkluża awtorizzazzjoni proviżorja skont it-tifsira tal-punt 12.15.

12.6. L-awtorizzazzjoni għandha tkun valida għal perjodu ta' ħames snin jew għall-perjodu tax-xogħlijiet li għalihom tkun ingħatat, liema minnhom ikun l-iqsar. Din tista' tiġġedded skont il-proċedura msemmija fil-punt 12.4.

12.7. L-awtorizzazzjoni għandha tiġi revokata mis-Segretarju Ġenerali meta jqis li jkun hemm raġunijiet ġustifikati biex jagħmel dan. Kull deċiżjoni ta' revoka tal-awtorizzazzjoni għandha tiġi notifikata lill-uffiċjal konċernat tal-Parlament Ewropew jew impjegat ieħor konċernat tal-Parlament li jaħdem għal xi grupp politiku, li jista' jitlob li jinstema' mis-Segretarju Ġenerali qabel ma r-revoka tidħol fis-seħħ, kif ukoll lill-awtorità nazzjonali kompetenti.

12.8. L-eżami ta' sigurtà għandu jsir bl-assistenza tal-persuna konċernata u fuq talba tas-Segretarju Ġenerali. L-awtorità nazzjonali kompetenti responsabbli mill-eżami hija dik tal-Istat Membru li tiegħu l-persuna kkonċernata tkun ċittadin. Meta jkun permissibbli mil-liġijiet u r-regolamenti nazzjonali, l-awtoritajiet kompetenti nazzjonali jistgħu jwettqu investigazzjonijiet dwar persuni li ma jkunux ċittadini li jeħtieġu aċċess għal informazzjoni klassifikata bħala "CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL" jew f'livell ogħla.

12.9. Bħala parti mill-proċedura ta' eżami, l-uffiċjal konċernat tal-Parlament Ewropew jew impjegat ieħor konċernat tal-Parlament li jaħdem għal xi grupp politiku għandu jinħtieġ jimla formola ta' informazzjoni personali.

12.10. Fit-talba tiegħu lill-awtoritajiet kompeteneti nazzjonali s-Segretarju Ġenerali għandu jispeċifika l-livell ta' informazzjoni klassifikata li għandha tkun disponibbli għall-persuna konċernata, biex hekk huma jkunu jistgħu jwettqu l-proċess ta' eżami u jagħtu l-opinjoni tagħhom dwar il-livell ta' awtorizzazzjoni li jkun xieraq li tingħata lil dik il-persuna.

12.11. Il-proċess kollu ta' eżami ta' sigurtà mwettaq mill-awtoritajiet kompetenti nazzjonali, flimkien mar-riżultati miksuba, għandhom ikunu soġġetti għar-regoli u r-regolamenti rilevanti fis-seħħ fl-Istat Membru konċernat, fosthom dawk li jikkonċernaw l-appelli.

12.12. Meta l-awtoritajiet nazzjonali kompetenti tal-Istat Membru jagħtu opinjoni pożittiva, is-Segretarju Ġenerali jista' jagħti l-awtorizzazzjoni lill-persuna konċernata.

12.13. Opinjoni negattiva mill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti għandha tiġi notifikata lill-uffiċjal konċernat tal-Parlament Ewropew jew impjegat ieħor konċernat tal-Parlament li jaħdem għal xi grupp politiku, li jista' jitlob li jinstema' mis-Segretarju Ġenerali. Jekk jidhirlu li jkun meħtieġ, is-Segretarju Ġenerali jista' jitlob lill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti għal kjarifiki oħra. Jekk l-opinjoni negattiva tkun konfermata, l-awtorizzazzjoni m'għandhiex tingħata.

12.14. L-uffiċjali kollha tal-Parlament Ewropew u l-impjegati oħrajn kollha tal-Parlament li jaħdmu għall-gruppi politiċi li jingħataw awtorizzazzjoni fit-tifsira tal-punti 12.4 u 12.5 għandhom, malli tingħata l-awtorizzazzjoni u mbagħad f'intervalli regolari, jirċievu kull struzzjoni meħtieġa dwar il-protezzjoni ta' informazzjoni klassifikata u kif għandhom jiżguraw din il-protezzjoni. Tali uffiċjali u impjegati għandhom jiffirmaw dikjarazzjoni solenni li tirrikonoxxi l-fatt li jkunu rċevew l-istruzzjonijiet u li permezz tagħha jimpenjaw ruħhom li jħarsuhom.

12.15. F'ċirkustanzi straordinarji, is-Segretarju Ġenerali, wara li jkun innotifika lill-awtoritajiet kompetenti nazzjonali u kemm il-darba ma jkun hemm ebda reazzjoni mingħandhom fi żmien xahar, jista' jagħti awtorizzazzjoni proviżorja lil uffiċjal tal-Parlament Ewropew jew impjegat ieħor tal-Parlament li jaħdem għal xi grupp politiku għal perjodu ta' mhux aktar minn sitt xhur, sakemm joħroġ ir-riżultat tal-eżami msemmi fil-punt 12.11 ta' din it-taqsima. L-awtorizzazzjonijiet proviżorji mogħtija b'dan il-mod m'għandhomx jagħtu aċċess għal informazzjoni klassifikata bħala "TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET".